DRŽAVNA REVIZORSKA INSTITUCIJA

DRI broj: 40113-012-759/14

IZVJEŠTAJ O REVIZIJI
AVANSA ZA PRIPREMU PROJEKTA
"UPRAVLJANJE INDUSTRIJSKIM OTPADOM I ČIŠĆENJA U CRNOJ GORI"
za period od 23.03.2011. godine do 15.12.2014. godine

(konačan)

Podgorica, 27 jul 2015. godine

Izvještaj o reviziji Avansa za pripremu Projekta " Upravljanje industrijskim otpadom i čišćenja u Crnoj Gori" za period 23.03.2011. godine do 15.12.2014. godine

Državna revizorska institucija, na osnovu člana 9. Zakona o Državnoj revizorskoj instituciji i Odluke Kolegijuma nadležnog za reviziju u sastavu dr Milan Dabović, rukovodilac Kolegijuma i Dragiša Pešić, član Kolegijuma, izvršila je reviziju Avansa za pripremu Projekta "Upravljanje industrijskim otpadom i čišćenja u Crnoj Gori" finansiranog iz zajma Međunarodne banke za obnovu i razvoj (Svjetska banka) – Avans za pripremu br. IBRD P4600-ME, za period od 23.03.2011. godine do 15.12.2014. godine.

Izvještavanje o dodijeljenim sredstvima kredita je u djelokrugu odgovornosti Ministarstva finansija kao potpisnika Sporazuma o zajmu, odnosno Agencije za zaštitu životne sredine kao odgovornog subjekta za implementaciju Projekta " Upravljanje industrijskim otpadom i čišćenja u Crnoj Gori".

Revizija je sprovedena u skladu s članom 4. i 9. Zakona o Državnoj revizorskoj instituciji, relevantnim Međunarodnim standardima VRI (ISSAI) i Godišnjim planom revizija Državne revizorske institucije za 2015. godinu broj 4011-06-1799 od 25. decembra 2014. godine. U skladu sa Međunarodnim standardima VRI (ISSAI), Državna revizorska institucija poštovala je etičke zahtjeve, planirala i vršila reviziju na način kojim je obezbjeđeno razumno uvjerenje da ne postoji materijalno pogrešno prikazivanje podatka.

Po našem mišljenju, revizijom nijesu utvrđene nepravilnosti u primjeni propisa koji se odnose na izvršavanje aktivnosti za koje je obezbjeđen avans. Ugovori o konsultantskim uslugama sačinjeni su i realizovani u skladu sa Sporazumom o avansu za pripremu Projekta "Upravljanje industrijskim otpadom i čišćenja u Crnoj Gori" (Avans za pripremu br. IBRD P4600-ME), Standardnim uslovima za avanse Svjetske banke iz instrumenata za pripremu projekta (od jula 2010. godine), Pismom o povlačenju sredstava avansa i Smjernicama Svjetske banke za povlačenje sredstava za projekte (od maja 2006. godine). Aktivnosti predviđene ugovorima o konsultantskim uslugama realizovane su u skladu s definisanim projektnim zadacima i rokovima za refinansiranjem, odobrenim od strane Svjetske banke.

Postupak javnih nabavki za izbor konsultanata zasnovan na kvalitetu i cijeni (QCBS) i postupak javnih nabavki za izbor konsultanata na osnovu kvalifikacija konsultanata (QBS) sprovedeni su shodno Smjernicama za izbor i zapošljavanje konsultanata u okviru zajmova IBRD-a i kredita i grantova IDA-e od strane Zajmoprimaoca Svjetske banke.

Prenos sredstava avansa od strane Svjetske banke vršen je u skladu sa zaključenim ugovorima sa konsultantskim firmama, zahtjevima za povlačenje sredstava od strane Agencije za zaštitu životne sredine i ispostavljenim fakturama za prihvatljive troškove. Prihodi i rashodi Projekta "Upravljanje industrijskim otpadom i čišćenja u Crnoj Gori" i finansijsko stanje Projekta, prikazani su realno i objektivno u svim materijalno značajnim stavkama. Prihodi i plaćanja vršena su u skladu sa relevantnim smjernicama Svjetske banke za povlačenje sredstava za projekte, za period trajanja Projekta, odnosno od 23.03.2011. godine do 15.12.2014. godine, te

u skladu s tim nadležni Kolegijum izražava **pozitivno mišljenje sa skretanjem pažnje na sljedeće:**

1. Agencija za zaštitu životne sredine, na ime povučenih sredstava Avansa za pripremnu fazu Projekta iskazala je iznos od 769.231,00 € na dan 11.05.2015. godine. Agencija za zaštitu životne sredine, iskazani iznos povučenih sredstava od 769.231,00 € nije umanjila za sredstva koja su vraćena Svjetskoj banci dana 09. februra 2015. godine u iznosu 51.207,51 USD.

Potrebno je da Agencija za zaštitu životne sredine sa Ministarstvom finansija utvrdi tačan iznos povučenih sredstava, koja će se uključiti u iznos zajma po Ugovoru o zajmu za glavni Projekat „Upravljanje industrijskim otpadom i čišćenja u Crnoj Gori“, čija je ukupna vrijednost 50.000.000,00 eura.

2. Agencija za zaštitu životne sredine, kao potrošačka jedinica koja je odgovorna za sprovođenje Projekta, nije adekvatno uredila evidenciju vezanu za Projekat, kako bi se isti mogao pratiti i kako bi Ministarstvo finansija, kao primalac sredstava vršilo nadzor nad njegovom realizacijom.

U skladu sa Smjernicama Svjetske banke za povlačenje sredstava za projekte i sa Standardnim uslovima za avans Svjetske banke, potrebno je da Agencija za zaštitu životne sredine, za naredne projekte, uredi evidenciju i dokumentaciju kao dokaze o evidenciji prihvatljivih troškova i sprovedenih aktivnosti i da je čuva u propisanom roku.

3. Agencija za zaštitu životne sredine nije u propisanoj formi dostavljala Svjetskoj banci finansijske izvještaje, što nije u skladu sa Sporazumom o zajmu, tačka 2.05 – Finansijsko izvještavanje pod b) kojim je utvrđeno da “Najkasnije četrdeset pet (45) dana po isteku svakog kalendarskog polugodišta Primalac će obezbjediti pripremu i dostavljanje Svjetskoj banci prevremenih nerevidiranih finansijskih izvještaja koji obuhvataju taj kvartal i to u formi koji je zadovoljavajući za Banku”.

Agencija za zaštitu životne sredine, u skladu sa Sporazumom o zajmu, u obavezi je da Svjetskoj banci dostavlja kvartalne nerevidirane finansijske izvještaje o prihodima i rashodima Projekta.

PREDSJEDNIK SENATA
dr Milan Dabović, rukovodilac Kolegijuma

Uvod

Državna revizorska institucija, na zahtjev Svjetske banke, izvršila je reviziju Avansa za pripremu Projekta "Upravljanje industrijskim otpadom i čišćenja u Crnoj Gori" finansiranog iz zajma Međunarodne banke za obnovu i razvoj (Svjetska banka) – Avans za pripremu br. IBRD P4600-ME.

Izvještaj o reviziji Avansa za pripremu Projekta "Upravljanje industrijskim otpadom i čišćenja u Crnoj Gori" sadrži pregled korišćenja sredstava kredita za period od 23.03.2011. godine do 15.12.2014. godine, odnosno od potpisivanja Sporazuma o zajmu IBRD P4600-ME do zadnjeg datuma refinansiranja odobrenog od strane Svjetske banke. Realizacija Projekta određena je pravilima Svjetske banke za područja sprovođenja Projekta, nabavke, upravljanja ugovorima, korišćenja sredstava zajma, revizije i izvještavanja prema Banci.

1. Cilj revizije je izražavanje mišljenja o finansijskom stanju Projekta, kao o prihodima i rashodima za period od 23.03.2011. godine do 15.12.2014. godine i o pravilnosti primjene propisa koji se odnose na izvršavanje aktivnosti za koje je obezbjeđen avans.

2. Opis Projekta - Na zahtjev za finansijsku pomoć, upućen od strane Crne Gore, dopis broj 02-12647/1 od 12. novembra 2010. godine, Međunarodna banka za obnovu i razvoj (Svjetska banka) odobrila je avans, iz mehanizma za pripremu projekta Svjetske banke, u iznosu od 1.000.000,00 USD, u skladu sa uslovima navedenim u Sporazumu o avansu za pripremu Projekta "Upravljanje industrijskim otpadom i čišćenja u Crnoj Gori".

Vlada Crne Gore – Ministarstvo finansija 23.03.2011. godine potpisala je Sporazum o avansu za pripremu Projekta "Upravljanje industrijskim otpadom i čišćenja u Crnoj Gori" - Avans za pripremu br.IBRD P4600-ME. Primalac sredstava kao ovlašćeni predstavnik Crne Gore je Ministarstvo finansija. Subjekat za implementaciju projekta je Agencija za zaštitu životne sredine koja je odgovorna za sprovođenje aktivnosti.

3. Refinansiranje - Sporazum u Članu III – Povlačenje sredstava Avansa, tačka 3.03. utvrđuje datum refinansiranja 01. oktobar 2012. godine. Svjetska banka je 29. oktobra 2014. godine, na osnovu dopisa Ministarstva finansija broj 06-4329 od 27. oktobra 2014. godine, u kojem se zahtjeva da Međunarodna banka za obnovu i razvoj produži datum refinansiranja Pripremne faze Projekta, utvrdila 15. decembar 2014. godine kao najkasniji datum refinansiranja.

4. Opis aktivnosti Projekta: - Članom II Sporazuma, tačka 2.01 Opis aktivnosti, utvrđene su aktivnosti za koje je obezbjeđen avans i to:

1) Ispitivanje terena i izrada studije za utvrđivanje potreba i budžeta za sanaciju odabranih naslijeđenih odlagališta industrijskog otpada;
2) Izrada Studije izvodljivosti i ispitivanje terena za prijedlog najpodobnije lokacije za izgradnju deponije i postrojenja za opasan otpad u Crnoj Gori;

3) Procjena uticaja na životnu sredinu za radove na sanaciji odlagališta industrijskog otpada i formiranje nacionalnog postrojenja za odlaganje opasnog otpada;
4) Upravljanje projektom, uključujući i fiducijarne funkcije, upravljanje nabavkama i finansijama, monitoring i ocjenu.

Sporazumom, pod tačkom 2.03, utvrđeno je da sredstvima Avansa raspolaže Subjekat za implementaciju u skladu sa aranžmanom i uslovima koje je odobrila Svjetska banka.

Sporazumom pod tačkom 2.04. Monitoring, izvještavanje i ocjena Aktivnosti utvrđeno je da će Primalac pratiti i ocjenjivati napredak u sprovođenju Aktivnosti u skladu sa odredbama Odjeljka 2.08. Standardnih uslova.

5. Formiranje organa i radnih grupa za potrebe Projekta

Agencija za zaštitu životne sredine, na osnovu člana 55. Uredbe o organizaciji i načinu rada državne uprave („Sl.list CG“br.05/12), donijela je Rješenje broj 16-655/1 od 21.02.2012. godine o obrazovanju **Upravnog odbora za praćenje realizacije Projekta** „Upravljanje industrijskim otpadom i čišćenja u Crnoj Gori“. Ovim Rješenjem obrazovan je Upravni odbor od 9 članova i utvrđen je njihov zadatak. Pod tačkom 3. utvrđeno je da „Troškovi za rad Upravnog odbora će snositi institucije u kojima su članovi zaposleni“. Agencija za zaštitu životne sredine nije vršila uplate za rad Upravnog odbora Projekta (tačka 3 dopisa broj D-1609/1 od 16.06.2015. godine).

Agencija za zaštitu životne sredine je, na osnovu člana 69. Uredbe o organizaciji i načinu rada državne uprave („Sl.list CG“br.7/11,40/11), donijela Rješenje broj 38971 od 19.12.2011. godine, o obrazovanju **Tehničke radne grupe za potrebe Projekta** „Upravljanje industrijskim otpadom i čišćenja u Crnoj Gori“ u kojem je navedeno sljedeće: članovi Tehničke radne grupe; zadatak Radne grupe; učešće u ocjenjivanju Izvještaja i praćenju rada konsultanata; troškovi rada radne grupe (padaju na teret Agencije za zaštitu životne sredine); naknade za rad samo članovima.

Na osnovu rješenja broj 05-D-389172 ukupni troškovi za rad Tehničke radne grupe isplaćeni iz budžeta Agencije za zaštitu životne sredine u iznosu od 1.000,00 € (u pojedinačnim iznosima po 250,00 €).

Agencija za zaštitu životne sredine, dopisom broj D–2434/1 od 30.10.2012. godine, obavijestila je Svjetsku banku, o formiranju **Implementacione jedinice za upravljanje projektom (PMU)**. Članovi Implementacione jedinice su zaposleni iz Agencije za zaštitu životne sredine: Vladan Dragutinović – vođa projekta; Almina Bucan - službenik za komunikaciju; Monika Figaj – savjetnik za praćenje rezultata projekta; Zoran Amidžić – ekspert za finansijsko upravljanje. U dopisu se navodi da će Implementaciona jedinica za upravljanje projektom, takođe, uključivati dva eksperta (ekspert za zaštitu životne sredine/građevinski inžinjer i ekspert za upravljanje otpadom), što će se zahtjevati kroz tender u trenutku kada to bude neophodno. Sve aktivnosti u vezi s nabavkom će sprovoditi ekspert iz Jedinice za tehničku podršku (TSU).

II NALAZ I UTVRĐENO ČINJENIČNO STANJE

Vlada Crne Gore, Ministarstvo finansija i Međunarodna banka za obnovu i razvoj (IBRD) potpisale su 10. oktobra 2014. godine Ugovor o zajmu za Projekat „Upravljanje industrijskim otpadom i čišćenje“, čija je ukupna vrijednost 50.000.000,00 €.

U namjeri da se navedeni projekat pripremi, zaključen je Sporazum o avansu za pripremu Projekta “Upravljanje industrijskim otpadom i čišćenja u Crnoj Gori”- Avans za pripremu br. IBRD P4600-ME 23.03.2011. godine, između Vlade Crne Gore – Ministarstva finansija i Svjetske banke na iznos od 1.000.000,00 USD.

Na osnovu podataka Agencije, utrošena sredstva za pripremnu fazu Projekta (1.000.000,00 USD) su uključena u iznos zajma, koji je utvrđen Ugovorom o zajmu za glavni Projekat. Sredstva koja su uključena u iznos zajma po Ugovoru za glavni Projekat (od 50.000.000,00 €) imaju tretman povučenih sredstava i prema podacima Agencije za zaštitu životne sredine, iznose 769.231,00 € na dan 11.05.2015. godine.

U narednoj tabeli dat je pregled prenosa sredstava od strane Svjetske banke iskazan u USD i to:

Uplate	USD
Direktne uplate Svjetske banke za konsultanske usluge	818.648,52
Uplate na račun Agencije za zaštitu životne sredine	181.351,48
Ukupno	**1.000.000,00**
Povraćaj neutrošenih sredstava 09.02.2015. godine	**51.207,51**
Svega	**948.792,49**

Svjetska banka je direktnim uplatama dobavljačima (konsultantima) prenijela 818.648,52 USD i 181.351,48 USD na devizni račun Agencije za zaštitu životne sredine, koji je otvoren kod Crnogorske komercijalne banke Podgorica, za finansiranje Projekta.

Neutrošena sredstva na deviznom računu Agencije za zaštitu životne sredine, na dan 21.01.2015. godine iznosila su 51.094,51 USD i neutrošena sredstva na računu iskazanom u eurima u iznosu od 195,17 € i vraćena su Svjetskoj banci u iznosu od 51.207,51 USD dana 09. februara 2015. godine.

Agencija za zaštitu životne sredine, na ime povučenih sredstava Avansa za pripremnu fazu Projekta iskazala je iznos od 769.231,00 € na dan 11.05.2015. godine. Agencija za zaštitu životne sredine u iskazani iznos od 769.231,00 €, nije uzela u obzir iznos sredstava od 51.207,51 USD, koja su vraćena Svjetskoj banci dana 09. februara 2015. godine.

Preporuka: Potrebno je da Agencija za zaštitu životne sredine sa Ministarstvom finansija utvrdi tačan iznos povučenih sredstava, koja će se uključiti u iznos zajma po Ugovoru o zajmu za glavni Projekat „Upravljanje industrijskim otpadom i čišćenje“, čija je ukupna vrijednost 50.000.000,00 eura.

Računovodstvenu evidenciju u vezi s Projektom vodi Ministarstvo finansija u skladu sa nacionalnim zakonodavstvom, odnosno sa Pravilnikom o jedinstvenoj klasifikaciji računa za budžet republike, budžete vanbudžetskih fondova i budžete opština. Međutim, Agencija za zaštitu životne sredine, kao potrošačka jedinica koja je odgovorna za sprovođenje Projekta, nije adekvatno uredila evidenciju vezanu za Projekat, kako bi se isti mogao pratiti i kako bi Ministarstvo finansija, kao primalac sredstava, vršilo nadzor nad njegovom realizacijom, što nije u skladu sa Smjernicama Svjetske banke za povlačenje sredstava za projekte, iz maja 2006. godine, tačka 4.3 –Vrsta dokumentacije i Standardnim uslovima za avans Svjetske banke u okviru mehanizma za pripremu projekta od 31. jula 2010. godine, tačka 2.7. Dokumentacija i evidencija.

Preporuka: U skladu sa Smjernicama Svjetske banke za povlačenje sredstava za projekte i sa Standardnim uslovima za avans Svjetske banke, potrebno je da Agencija za zaštitu životne sredine, za naredne projekte, uredi evidenciju i dokumentaciju kao dokaze o evidenciji prihvatljivih troškova i sprovedenih aktivnosti i da istu čuva u propisanom roku.

Revizijom Avansa za pripremu Projekta "Upravljanje industrijskim otpadom i čišćenja u Crnoj Gori" za period od 23.03.2011. godine do 15.12.2014. godine, (od zaključenja Sporazuma o zajmu do zadnjeg datuma refinansiranja) obuhvaćene su sljedeće oblasti:

1. Finansijski izvještaji
2. Prihodi i rashodi Projekta
3. Računi Agencije za zaštitu životne sredine
4. Realizacija ugovora zaključenih sa Konsultantima za konsultanske usluge
5. Javne nabavke

1. FINANSIJSKI IZVJEŠTAJI

Odgovornost za pripremu finansijskih izvještaja, uključujući i adekvatno objavljivanje, pripada menadžmentu Agencije za zaštitu životne sredine.

Agencija za zaštitu životne sredine nije u propisanoj formi dostavljala Svjetskoj banci finansijske izvještaje, što nije u skladu sa Sporazumom o zajmu, tačka 2.05 – Finansijsko izvještavanje pod b) kojim je utvrđeno da "Najkasnije četrdeset pet (45) dana po isteku svakog kalendarskog polugodišta Primalac će obezbjediti pripremu i dostavljanje Svjetskoj banci prevremenih nerevidiranih finansijskih izvještaja koji obuhvataju taj kvartal i to u formi koji je zadovoljavajući za Banku".

Agencija za zaštitu životne sredine, u skladu sa Sporazumom o zajmu, je u obavezi da Svjetskoj banci dostavlja kvartalne nerevidirane finansijske izvještaje o prihodima i rashodima projekta.

U narednoj tabeli, na osnovu podataka Svjetske banke, dat je pregled prenešenih sredstava od strane Svjetske banke i to:

Godina	Odobreno kredita USD	Datum povlačenja	Prenešena sredstva USD	Prenešena sredstva EURI	Dobavljač
2011	1.000.000,00	22.11.2011	**90.000,00**		DA-A (Namjenski račun)
2012		06.01.2012	50.028,97	38.555,00	ECOREM NV
			25.014,48	19.277,50	ECOREM NV
		02.05.2012	100.050,04	75.652,20	CDM EUROPE
			100.050,03	75.652,20	CDM EUROPE
		28.06.2012	**76.786,48**		DA-A (Namjenski račun)
		16.07.2012	138.307,35	113.478,30	CDM EUROPE
		19.09.2012	50.493,56	38.555,00	ECOREM NV
		01.10.2012	57.231,35	44.493,00	COWI
		15.10.2012	38.157,20	29.662,00	COWI
		19.12.2012	99.497,77	75.652,20	CDM EUROPE
2013		03.01.2013	**14.565,00**		DA-A (Namjenski račun)
		05.02.2013	79.373,71	58.194,00	ECOREM NV
		19.04.2013	38.458,92	29.277,50	ECOREM NV
		03.05.2013	41.985,14	32.104,87	CDM EUROPE
	Ukupno		**1.000.000,00**	**630.553,77**	
			818.648,52		**Direktne uplate**
			181.351,48		**DA-A (Namjenski račun)**

Prenešena sredstva od strane Svjetske banke za finansiranje Projekta „Upravljanje industrijskim otpadom i čišćenja u Crnoj Gori“ za period od 23.03.2011. godine do 15.12.2015. godine iznose 1.000.000,00 USD.

2. PRIHODI I RASHODI PROJEKTA

2.1. Prihodi Projekta

U narednoj tabeli dat je pregled povučenih sredstava iskazanih u USD i u eurima i to:

Uplate	USD	USD	USD	Euri
Direktne uplate	818.648,52		818.648,52	630.553,77
Uplate na račun Agencije	181.351,48	344,57	181.006,91	**38.318,23**
Ukupno	**1.000.000,00**		**999.655,43**	**768.872,00**
Povraćaj neutrošenih sredstava	**51.207,51**		**51.207,51**	**41.973,37**
Svega	**948.792,49**		**948.447,92**	**726.898,63**

Razlika, u iznosu od 344,57 USD, između prenešenih sredstava od strane Svjetske banke (181.351,48 USD) i priliva sredstva na račun Agencije (181.006,91 USD) odnosi se na proviziju za izvršene bankarske usluge.

2.2. Rashodi Projekta

Ostvareni rashodi u iznosu od 727.984,99 €, za finansiranje Projekta, dati su u narednoj tabeli:

Opis	Iznos
Rashodi za konsultanske usluge po zaključenim ugovorima	713.969,40
Rashodi za konsultanske usluge za javne nabavke	12.712,37
Rashodi za oglašavanje javnih nabavki	1.022,00
Provizija banaka	86,75
Ukupno	**727.790,52**
Provizija banke za prenos sredstava na račun ZOP-a	**194,47**
Svega	**727.984,99**

Rashodi za konsultanske usluge iznose 713.969,40 €, od kojih je Svjetska banka izvršila direktne uplate u iznosu od 630.553,77 € (818.648,52 USD) i Agencija za zaštitu životne sredine u iznosu od 83.415,63 €.

Agencija za zaštitu životne sredine izvršila je plaćenje sa namjenskog računa ostalih troškova vezanih za Projekat u iznosu od 13.821,12 €. Iznos od 194,47 € odnosi se na proviziju prenosa sredstava na račun ZOP-a.

U narednoj tabeli dat je pregled direktnih uplata od strane Svjetske banke i plaćanja sa računa Agencije za zaštitu životne sredine i to:

r.b.	OPIS	UGOVOR	ISPLATE			UKUPNO	
			Svjetska banka		Agencija		
			u USD	u €	u €	u USD	u €
I	**Povučena sredstva**					**1.000.000,00**	**769.230,00**
1.	Konzorcijum CDM EUROPE GMBH i Hidroinženjering d.o.o	IWMCP-PPF-CS1	479.890,33	372.539,77		479.890,33	372.539,77
2.	ECOREM LTD (Belgija) i Hidroplan d.o.o	IWMCP-PPF-CS2	243.369,64	183.859,00		243.369,64	183.859,00
3.	COWI A/S	IWMCP-CS-CQ-CS3	95.388,55	74.155,00		95.388,55	74.155,00
II	**Direktne isplate Svjetske banke - UKUPNO (1+2+3)**		**818.648,52**	**630.553,77**		**818.648,52**	**630.553,77**
4.	Konzorcijum CDM EUROPE GMBH i Hidroinženjering d.o.o	IWMCP-PPF-CS1			5.721,23		5.721,23
5.	ECOREM LTD (Belgija) i Hidroplan d.o.o + PDV	IWMCP-PPF-CS2			65.088,05		65.088,05
6.	PDV- po Ugovoru IWMCP-CS-CQ-CS3	IWMCP-CS-CQ-CS3			12.606,35		12.606,35
7.	Konsultant za javne nabavke				12.712,37		12.712,37
8.	Dnevni list "Pobjeda"				1.022,00		1.022,00
9.	Provizija banke				86,75		86,75
10.	Obustavljena bankarska provizija				194,47		194,47
III	**Direktne isplate Agencije i obustavljena provizija (4+5+6+7+8+9 +10)**				**97.431,22**	**130.143,97**	**97.431,22**
IV	**Ukupno isplate (II + III)**				**97.431,22**	**948.792,49**	**727.984,99**
V	**Neutrošena sredstva vraćena na račun Svjetske banke (I-IV)**					**51.207,51**	**41.245,01**

3. RAČUNI AGENCIJE ZA ZAŠTITU ŽIVOTNE SREDINE

Ministarstvo finansija, na osnovu Zahtjeva broj D/904/1 od 27.05.2011. godine, Agencije za zaštitu životne sredine za otvaranje deviznog računa, a za potrebe realizacije Projekta „Upravljanje industrijskim otpadom i čišćenja u Crnoj Gori“, otvorilo je, u skladu sa odredbama iz relevantnih opštih uslova i relevantnih ugovora o finansiranju, poseban devizni račun kod Crnogorske komercijalne banke broj: 2345011-126-02010658. Sredstvima raspolažu odgovorna lica u Ministarstvu finansija.

3.1. Devizni račun Agencije za zaštitu životne sredine

U narednoj tabeli dat je pregled, urađen na osnovu analitičke kartice CKB, o prilivima i odlivima sredstava na deviznom računu Agencije za zaštitu životne sredine, za period od 01.01.2011. godine do 21.01.2015. godine iskazan u USD i to:

Analitička kartica u USD - partija: 126-02010658				
Datum	**Nalog**	**Priliv**	**Prodaja**	**Saldo**
22.09.2011	57479915	89.849,72		89.849,72
06.10.2011	57740728		89.849,72	-
28.06.2012	63025877	76.646,52		76.646,52
28.11.2012	66099725		13.065,85	63.580,67
03.01.2013	66869898	14.510,67		78.091,34
28.02.2013	67931410		13.274,92	64.816,42
16.05.2013	69583267		13.721,90	51.094,52
		181.006,91	**129.912,39**	**51.094,52**

1) Priliv sredstava za navedeni period iznosio je .....181.006,91 USD
2) Odliv sredstava za navedeni period iznosio je.....129.912,39 USD
3) Saldo na računu .....51.094,52 USD

Sredstva na deviznom računu Agencije za zaštitu životne sredine, na 21.01.2015. godine iznosila su 51.094,51 USD i vraćena su Svjetskoj banci (uključen je u iznos od 51.207,51 €) 09.februara 2015. godine.

3.2. Račun Agencije za zaštitu životne sredine otvoren kod CKB u eurima (ZOP)

U narednoj tabeli dat je pregled prodaje (konverzije) deviznih sredstva i prenos na račun ZOP-a po godinama i to:

Godina	Odliv sa deviznog računa u USD	Priliv - kupovina deviza na račun u Eurima	Kurs USD/€	Prenos na ZOP 126-02010658 na partiju za plaćenje	Provizija	Saldo na kraju godine
2011	89.849,72	67.126,39	1,34	12.657,05	25,31	54.444,03
2012	13.065,85	10.000,00	1,31	63.988,31	127,97	327,75
2013	26.996,82	20.500,00	1,32	20.591,39	41,19	195,17
	129.912,39	**97.626,39**	**1,33**	**97.236,75**	**194,47**	**195,17**

Sa deviznog računa Agencije iskazanog u USD, prodato je (izvršena konverzija po prosječnom kursu 1,33 USD/€) u iznosu od 129.912,39 USD, što čini 97.626,39 €. Odliv sredstava u periodu od 01.01.2011. godine do 21.01.2015. godine iznosio je 97.236,75 €, provizija na ime bankarskih usluga u iznosu od 194,47 € i stanje sredstava na 21.01.2015.godine iznosila su 195,17 €, koji je vraćen na račun Svjetske banke (uključen je u iznos od 51.207,51 €) 09.februra 2015. godine.

4. REALIZACIJA UGOVORA ZAKLJUČENIH SA KONSULTANTIMA ZA KONSULTANSKE USLUGE

4.1. Ugovor o konsultanskim uslugama, zaveden pod oznakom IWMCP-PPF-CS1, zaključen 04. novembra 2011. godine, između:

1. Agencije za zaštitu životne sredine Crne Gore – Ministarstva održivog razvoja i turizma i
2. KONZORCIJUMA KOJEG ČINE:
   CDM EUROPE GMBH sa sjedištem u Njemačkoj i
   HIDROINŽENJERING D.O.O. sa sjedištem u Sloveniji

Predmet Ugovora su konsultanske usluge i to: Ispitivanje terena i izrada studije izvodljivosti za sanaciju ekološki prioritetnih lokacija u Crnoj Gori.

Vrijednost ugovora iskazana u lokalnoj valuti iznosi 323.300,00 €; obračun PDV (17%) 54.961,00 € što ukupno iznosi 378.261,00 €.

U narednoj tabeli dat je pregled plaćanja po navedenom Ugovoru i to:

Dobavljač	Broj ugovora	Fakture dobavljača - konsultanata					Zahtjeviza povlačenje sredstava od Svjetske banke			Plaćanja				Uslovi plaćanja	
		Broj	Datum	Iznos €	PDV €	Ukupno €	Broj zahtjeva	Datum	Iznos €	Datum	Svjetska banka		Sa računa Agencije	% od Ugovorene cijene	Napomena
											USD	€	€		
Konzorcijum CDM EUROPE GMBH i Hidroinženjering d.o.o	IWMCP-PPF-CS1	1	20.03.2012	64.660,00	10.992,10	75.652,20	4	24.04.2012	75.652,20	02.05.2012	100.050,04	75.652,20		20%	Avansno plaćanje
		2	21.03.2012	64.660,00	10.992,10	75.652,20	5	24.04.2012	75.652,20	02.05.2012	100.050,04	75.652,20		20%	Početni izvještaj
		3	04.06.2012	96.990,00	16.488,30	113.478,30	8	02.07.2012	113.478,30	16.07.2012	138.307,35	113.478,30		30%	Konačni Prelazni izvještaj
		4	01.09.2012	64.660,00	10.992,10	75.652,20	12	29.11.2012	75.652,20	19.12.2012	99.497,77	75.652,20		20%	Nacrt Konačnog izvještaja
		5	13.03.2013	32.330,00	5.496,10	37.826,10	16	23.04.2013	37.826,10	03.05.2013	41.985,14	32.104,87	5.721,23	10%	Konačan izvještaj
				323.300,00	54.961,00	378.261,00			378.261,00		479.890,34	372.539,77	5.721,23	100%	

Fakture su ispostavljene i plaćene sa obračunatim PDV-om. Plaćeni iznos po ispostavljenim fakturama za izvršene konsultanske usluge je u skladu sa zaključenim ugovorom. Izdaci po navedenom ugovoru iznose 378.261,00 €. Plaćanja su vršena na osnovu zahtjeva za povlačenje sredstava od strane Agencije za zaštitu životne sredine, direktnim uplatama Svjetske banke u iznosu od 372.539,77 € i uplatom sa računa Agencije, koji je namjenski otvoren za finansiranje Projekta, u iznosu od 5.721,23 € (dio fakture od 37.826,10 €).

4.2. Ugovor o konsultanskim uslugama, zaveden pod oznakom IWMCP-PPF-CS2, zaključen 04. novembra 2011. godine, između:

1. Agencije za zaštitu životne sredine Crne Gore – Ministarstva održivog razvoja i turizma i
2. Zajedničkog poduhvata kojeg čine:
   ECOREM LTD sa sjedištem u BELGIJI i
   HIDROPLAN D.O.O. sa sjedištem u Hrvatskoj

Predmet Ugovora su Konsultanske usluge i to: Izbor lokacije i priprema studije za nacionalno postrojenje za odlaganje opasnog otpada u Crnoj Gori.

Vrijednost Ugovora iskazana u lokalnoj valuti iznosi 192.775,00 €; obračun PDV (17%) 32.771,75€ što ukupno iznosi 225.546,75 €.

Izmjene Ugovora potpisane od strane direktorice Agencije za zaštitu životne sredine i Ecorema i Hidroplana 31.07.2012.godine, a na osnovu ponude konsultanata koja podrazumjeva dodatnih 20.000,00 € kako bi se završio projekat za dvije lokacije (Nikšić i KAP). Agencija je 27.07.2012. godine dostavila nacrt izmjena Ugovora Svjetskoj banci na saglasnost. Svjetska banka nema prigovora na Nacrt izmijenjenih dokumenata - izmjena Projektnog zadatka i uvećanje ukupne vrijednosti ugovora na 248,946,75 € (10,37% povećana vrijednost ugovora).

Vrijednost izmijenjenog Ugovora iskazana u lokalnoj valuti iznosi 212.775,00 €; obračun PDV (17%) 36.171,75 € što ukupno iznosi 248.946,75 €.

U narednoj tabeli dat je pregled plaćanja po navedenom Ugovoru i to:

Dobavljač	Broj ugovora	Fakture dobavljača - konsultanata					Zahtjevi za povlačenje sredstava od			Plaćanja					Uslovi plaćanja	
		Broj	Datum	Iznos €	PDV €	Ukupno €	Broj zahtjeva	Datum	Iznos €	Datum	Svjetska banka		Sa računa Agencije		% od Ugovorene cijene	Napomena
													Iznos računa	PDV		
											USD	€	€	€		
ECOREM LTD (Belgija) i Hidroplan d.o.o	IWMCP-PPF-CS2	4 201 VKB 2011 001 439	28.11.2011	19.277,50	-	19.277,50	2	21.12.2011	19.277,50	06.01.2012	25.014,48	19.277,50		3.277,18	10%	Avansno plaćanje
		2 201 VKB 2011 001 441	28.11.2011	38.555,00	-	38.555,00	3	21.12.2011	38.555,00	06.01.2012	50.028,97	38.555,00		6.554,35	20%	Početni izvještaj
		1 201 VKB 2011 001 638	31.12.2011	28.916,25	-	28.916,25				25.05.2012			28.916,25	4.915,76	15%	Prelazni izvještaj
		3 201 VKB 2012 000 582	31.05.2012	38.555,00	-	38.555,00	10	21.08.2012	38.555,00	19.09.2012	50.493,56	38.555,00		6.554,35	20%	Izvještaj o užem izboru
		1 201 VKB 2012 001 502	11.12.2012	58.194,00	-	58.194,00	14	30.01.2013	58.194,00	05.02.2013	79.373,71	58.194,00		9.892,98	25%	nacrt Konačnog izvještaja i 10.000,00 € koji je u skladu sa izmjenama
		1 201 VKB 2013 000 268	26.03.2013	29.277,50	-	29.277,50	15	11.04.2013	29.277,50	19.04.2013	38.458,92	29.277,50		4.977,18	10%	Konačan izvještaj
				212.775,25		212.775,25			183.859,00		243.369,64	183.859,00	28.916,25	36.171,80	100%	

Fakture su ispostavljene i plaćene bez obračunatog PDV-a. Plaćeni iznos po ispostavljenim fakturama za izvršene konsultanske usluge je u skladu sa izmijenjenim ugovorom. Izdaci po navedenom ugovoru iznose 212.775,25 €. Plaćanja su vršena na osnovu zahtjeva za povlačenje sredstava od strane Agencije za zaštitu životne sredine, direktnim uplatama Svjetske banke u iznosu od 183.859,00 € i uplatom sa računa Agencije, koji je namjenski otvoren za finansiranje Projekta, u iznosu od 65.088,05 € (plaćena faktura u iznosu od 28.916,25 € i iznos od 36.171,80€ na ime obračunatog PDV-a na iznose ispostavljenih faktura).

4.3. Ugovor o konsultanskim uslugama, zaveden pod oznakom IWMCP-CS-CQ-CS3, zaključen 18. januara 2012. godine, između:

1. Agencije za zaštitu životne sredine Crne Gore – Ministarstva održivog razvoja i turizma i
2. COWI A/S sa sjedištem u Danskoj

Predmet Ugovora su konsultanske usluge i to: Studija o procjeni uticaja na društvo i životnu sredinu (ESIA).

Vrijednost Ugovora iskazana u lokalnoj valuti iznosi 74.155,00 €; PDV (17%) 12.606,35 € što ukupno iznosi 86.761,35 €.

U narednoj tabeli dat je pregled plaćanja po navedenom Ugovoru i to:

Dobavljač	Broj ugovora	Fakture dobavljača - konsultanata					Zahtjevi za povlačenje sredstava			Plaćanja				Uslovi plaćanja	
		Broj	Datum	Iznos €	PDV €	Ukupno €	Broj zahtjeva	Datum	Iznos €	Datum	Svjetska banka		Sa računa Agencije PDV	% od Ugovorene cijene	Napomena
											USD	€	€		
COWI A/S	IWMCP-CS-(Q-CS3	1004010772	03.08.2012	44.493,00	-	44.493,00	9	09.08.2012	44.493,00	01.10.2012	57.231,35	44.493,00	12.606,35	60%	Nacrt ESIA izvještaja
		1004012456	03.08.2013	29.662,00	-	29.662,00	11	01.10.2012	29.662,00	15.10.2012	38.157,20	29.662,00		40%	Konačan ESIA izvještaj
				74.155,00		74.155,00			74.155,00		95.388,55	74.155,00	12.606,35	100%	

Fakture su ispostavljene i plaćene bez obračunatog PDV-a. Plaćeni iznos po ispostavljenim fakturama za izvršene konsultanske usluge je u skladu sa ugovorom. Izdaci po navedenom ugovoru iznose 74.155,00 €. Plaćanja su vršena na osnovu zahtjeva za povlačenje sredstava od strane Agencije za zaštitu životne sredine, direktnim uplatama Svjetske banke u iznosu od 74.155,00 € i uplatom PDV-a sa računa Agencije, koji je namjenski otvoren za finansiranje Projekta, u iznosu od 12.606,35 €.

Zaključak:

1. **Ugovori o konsultantskim uslugama sačinjeni su i realizovani u skladu sa Sporazumom o avansu za pripremu Projekta "Upravljanje industrijskim otpadom i čišćenja u Crnoj Gori"(Avans za pripremu br. IBRD P4600-ME), Standardnim uslovima za avanse Svjetske banke iz instrumenata za pripremu projekta (od jula 2010. godine), Pismom o povlačenju sredstava avansa i Smjernicama Svjetske banke za povlačenje sredstava za projekte (od maja 2006. godine).**
2. **Aktivnosti predviđene ugovorima o konsultantskim uslugama realizovane su u skladu s definisanim projektnim zadacima i rokovima za refinansiranjem odobrenim od strane Svjetske banke.**
3. **Prenos sredstava avansa od strane Svjetske banke vršen je u skladu sa zaključenim ugovorima sa konsultantskim firmama, zahtjevima za povlačenje sredstava od strane Agencije za zaštitu životne sredine i ispostavljenim fakturama za prihvatljive troškove.**

5. JAVNE NABAVKE

Javne nabavke su vršene u skladu sa Smjernicama za izbor i zapošljavanje konsultanata u okviru zajmova IBRD-a i kredita i grantova IDA-e od strane Zajmoprimaca Svjetske banke.

Agencija za zaštitu životne sredine je koristila sljedeće metode javnih nabavki i to:

1. Izbor na osnovu kvaliteta i troškova (QCBS)
2. Izbor na osnovu kvaliteta (QBS)

5.1. Izbor na osnovu kvaliteta i troškova (QCBS)

Izbor konsultanata za „Ugovor o konsultantskim uslugama Konzorcijum kojeg čine CDM EUROPE GMBH i Hidroinženiring d.o.o (IWMCP-PPF-CS1)„ i „Ugovor o konsultantskim uslugama Zajedničkog poduhvata kojeg čine ECOREM LTD (Belgija) i Hidroplan d.o.o. (IWMCP-PPF-CS2)“ sproveden je u skladu sa postupkom zasnovanom na kvalitetu i cijeni (QCBS) shodno Smjernicama za izbor i zapošljavanje konsultanata u okviru zajmova IBRD-a i kredita i grantova IDA-e od strane Zajmoprimaoca Svjetske banke.

Postupak javnih nabavki za izbor konsultanata zasnovan na kvalitetu i cijeni (QCBS) obuhvatao je sljedeće: izradu projektnog zadatka; objavljivanje zahtjeva za izražavanje interesovanja; izradu nacrta zahtjeva za dostavljanje ponuda (RFP), koji uključuje uži spisak ponuđača, projektni zadatak i nacrt ugovora; uži spisak ponuđača; poziv dostavljen ponuđačima sa užeg spiska; dostavljanje prijedloga tehničkih i finansijskih ponuda: ocjenu tehničkih ponuda; izradu izvještaja o ocjeni tehničkih ponuda; ocjenu finansijskih ponuda; zapisnik sa ocjene finansijskih ponuda; izradu konačnog izvještaja o ocjeni; poziv za pregovore i pregovore s najbolje rangiranim konsultantom; izradu nacrta Ugovora; potpisivanje ugovora.

Svjetska banka je dostavila da nema prigovora na sljedeća dokumenta: Izmenjene izvještaje o ocjeni prijava na osnovu zahtjeva za izražavanje interesovanja i preporuku za uži spisak konsultanata; nacrt Zahtjeva za ponudu; izmjenjene izvještaje o ocjeni tehničkih ponuda; nacrt Ugovora. Konačni kombinovani izvještaji o ocjeni tehničkih i finansijskih ponuda i potpisani Ugovori dostavljeni su Svjetskoj banci.

5.2. Izbor na osnovu kvaliteta (QBS)

Izbor konsultanata za „Ugovor o konsultantskim uslugama sa COWI A/S (IWMCP-CS-CQ-CS3)„ sproveden je u skladu sa postupkom zasnovanim na osnovu kvalifikacija konsultanata (QBS) shodno Smjernicama za izbor i zapošljavanje konsultanata u okviru zajmova IBRD-a i kredita i grantova IDA-e od strane Zajmoprimaoca Svjetske banke.

Postupak javnih nabavki za izbor konsultanata na osnovu kvalifikacija konsultanata (QBS) obuhvatao je sljedeće: izradu projektnog zadatka; objavljivanje zahtjeva za izražavanje interesovanja; uži spisak; izradu izvještaja o ocjeni prijava na osnovu zahtjeva za izražavanje interesovanja; izradu zahtjeva za dostavljanje ponuda (RFP), koji je upućem samo najbolje

kvalifikovanoj firmi; ocjenu kombinovane tehničke i finansijske ponude; pregovore s najbolje kvalifikovanom firmom; izradu nacrta Ugovora; potpisivanje ugovora.

Svjetska banka je dostavila da nema prigovora na sljedeća dokumenta: Izmjenjen izvještaj o ocjeni prijava na osnovu zahtjeva za izražavanje interesovanja; nacrt Zahtjeva za ponudu; nacrt Ugovora. Potpisan Ugovor dostavljen je Svjetskoj banci.

PREDSJEDNIK SENATA
dr Milan Dabović, rukovodilac Kolegijuma

22. jul 2015

G-din. Milan Dabović
Predsjednik Senata
Državna Revizorska Institucija
Novaka Miloševa bb
Podgorica, Crna Gora

Preliminarni izvještaj o reviziji avansa za pripremu projekta "Upravljanje industrijskim otpadom i čišćenje u Crnoj Gori, IBRD 84280"

Poštovani gospodine Dabović,

Hvala Vam na dostavljanju gore navedenog izvještaja. Hteo bih da istaknem da je izvještaj sastavljen u skladu sa dogovorenim opisom zadatka i revizija sprovedena u skladu sa relevantnim standardima revizije. Preliminarni izvještaj ispunjava sve zahtjeve, i saglasni smo da Državna Revizorska Institucija nakon sagledavanja komentara od strane subjekta revizije, pristupi finalizaciji izvještaja.

Unapred se zahvaljujemo na dostavljanju finalne verzije izvještaja, kao i na dosadašnjoj i budućoj saradnji.

S poštovanjem,

Aleksandar Crnomarković
Visoki specijalista za finansijski menadžment
Svjetska Banka